



EURÓPAI BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2010.8.20.
COM(2010) 437 végleges

Javaslat:

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS HATÁROZATA

**az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapnak az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontja alapján történő igénybeviteléről
(EGF/2010/003 kérelem: textilipar – Galicia, Spanyolország)**

INDOKOLÁS

Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság között létrejött, a költségvetési fegyvelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás¹ 28. pontja a pénzügyi keret megfelelő fejezeteinek felső határát túllépve legfeljebb 500 millió euróig lehetővé teszi az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap (EGAA) igénybevételét.

Az Alapból való hozzájárulásokra vonatkozó szabályokat az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap létrehozásáról szóló, 2006. december 20-i 1927/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet² tartalmazza.

Spanyolország 2010. február 5-én benyújtotta az EGAA pénzügyi hozzájárulása iránti, EGF/2010/003 (textilipar, ES/Galicia) számú kérelmet, miután Galicia NUTS II régióban (ES11) 82 olyan vállalkozásnál került sor elbocsátásokra, amelyek a NACE Rev. 2. szerinti 14. ágazatban működnek (ruházati termék gyártása)³.

A kérelem alapos megvizsgálása után a Bizottság az 1927/2006/EK rendelet 10. cikke alapján megállapította, hogy az említett rendeletben a pénzügyi hozzájárulásra vonatkozóan előírt feltételek teljesülnek.

A KÉRELEM ÖSSZEFOGLALÁSA ÉS ELEMZÉS

Főbb adatok:	
EGAA-referenciaszám	EGF/2010/003
Tagállam	Spanyolország
2. cikk	b) pont
Érintett vállalkozások száma	82
NUTS II régió	Galicia (ES11)
NACE Rev. 2. ágazat	14 (ruházati termék gyártása)
Referencia-időszak	2009. március 1 – 2009. november 30.
Személyre szabott szolgáltatások megkezdésének időpontja	2010. február 8.
A kérelem benyújtásának időpontja	2010. február 5.
Elbocsátások száma a referencia-időszakban	703
A támogatandó elbocsátott munkavállalók száma	500
Személyre szabott szolgáltatások: költségvetés (EUR)	2 645 000
Az EGAA végrehajtásához kapcsolódó kiadások ⁴ költségvetés (EUR)	193 000
Az EGAA végrehajtásához kapcsolódó kiadások (%)	6,80
Teljes költségvetés (EUR)	2 838 000
EGAA-hozzájárulás (EUR) (65%)	1 844 700

¹ HL C 139., 2006.6.14., 1. o.

² HL L 406., 2006.12.30., 1. o.

³ Az Európai Parlament és a Tanács 1893/2006/EK rendelete (2006. december 20.) a gazdasági tevékenységek statisztikai osztályozása NACE Rev. 2. rendszerének létrehozásáról és a 3037/90/EGK tanácsi rendelet, valamint egyes meghatározott statisztikai területekre vonatkozó EK-rendeletek módosításáról (HL L 393., 2006.12.30., 1. o.)

⁴ Az 1927/2006/EK rendelet 3. cikkének harmadik bekezdésének megfelelően.

1. A kérelmet 2010. február 5-én nyújtották be a Bizottsághoz, majd 2010. május 11-ig további információkkal egészítették ki.
2. A kérelem megfelel az 1927/2006/EK rendelet 2. cikkének b) pontjában az EGAA forrásainak mobilizálásához teljesítendő feltételeknek, és benyújtására az említett rendelet 5. cikkében említett 10 hetes határidőn belül került sor.

Kapcsolat az elbocsátások és a globalizáció vagy a globális pénzügyi és gazdasági válság miatt a világkereskedelemben bekövetkezett jelentős strukturális változások között

3. Az elbocsátások, valamint a globalizáció miatt a világkereskedelemben bekövetkezett jelentős strukturális változások közötti kapcsolat megállapítása érdekében Spanyolország rámutat, hogy a textil- és ruházatitemék-kereskedelem liberalizációja radikális változásokat eredményezett a világkereskedelem szerkezetében. Az Eurostat adatai⁵ szerint 2005 és 2008 között az EU-27-be irányuló ruházatitemék-import 20,5%-kal növekedett: 49 305 millió EUR-ról 59 433 millió EUR-ra. A fő szállító Kína volt, amelynek a 27 tagú EU-ba irányuló exportja 49,2%-kal növekedett 2005-től 2008-ig.
4. A kérelmező ezen kívül hivatkozik a textil- és ruházatitemék-ipar általános tendenciájára, vagyis a gyártásnak az EU-n kívüli, alacsonyabb költségű országokba – többek között Tunéziába, Kínába, Marokkóba és különböző ázsiai országokba – történő kihelyezésére.

Az elbocsátások számának kimutatása és a 2. cikk b) pontjában foglalt kritériumok teljesülése

5. Spanyolország a kérelmet az 1927/2006/EK rendelet 2. cikkének b) pontjában említett beavatkozási kritérium alapján nyújtotta be, amely az EGAA hozzájárulását ahhoz köti, hogy legalább 500 főt bocsátanak el kilenchnapos időszak alatt olyan vállalkozásoktól, amelyek egy NACE 2-es ágazatban és egy vagy két egymással határos NUTS II szintű régióban működnek.
6. A kérelem a 2009. március 1-től november 30-ig tartó kilenc hónapos referencia-időszak során 703 elbocsátást említ 82 vállalkozástól, amelyek ugyanabban a NACE Rev. 2.-ágazatban (14 – ruházati termék gyártása) és Galicia NUTS II régióban (ES11) működnek. Valamennyi elbocsátást az 1927/2006/EK rendelet 2. cikke (2) bekezdésének második francia bekezdése alapján számították ki.

Az említett lépések kiszámíthatatlan jellegének magyarázata

7. A spanyol hatóságok szerint az előre nem látható pénzügyi és gazdasági válság által teremtett új gazdasági kontextus 2008 harmadik negyedéve óta negatív hatással volt a textil- és ruházatitemék-iparra. A válság kiszámíthatatlan jellege egyaránt sújtotta a kínálatot és a keresletet: alaposan megszigorodtak az ágazat működésének finanszírozásához szükséges hitelek felvételének követelményei, eközben pedig a fogyasztói kereslet csökkenése fokozta a fizetési késedelmek számát. Mindez 2008-ban az előző évinél sokkal több csődöt eredményezett a textiliparban, ami munkahelyek elvesztésével járt együtt. Ennek alátámasztására a kérelmező

⁵ http://ec.europa.eu/enterprise/sectors/textiles/statistics/index_en.htm

társadalombiztosítási adatokat idéz, amelyek szerint 2009 első hónapjaiban 2500 munkahely szűnt meg a galíciái textil- és ruházatiparban.

Az elbocsátó vállalkozások és a támogatandó munkavállalók meghatározása

8. A kérelem 703 elbocsátást említ (amelyek közül 500 jogosult támogatásra); ezek a következő 82 vállalatnál történtek:

A vállalkozások és az elbocsátottak száma			
Caramelo S.A., A Coruña	237	Nova Têxtil Alaricana S.L.L., Ourense	12
Peter John, A Coruña	17	Textiles Lendega, Ourense	2
Imperdible, A Coruña	10	Fil&Fil Camisero, Ourense	1
Melusiana S.L., A Coruña	5	Roberto Verino, Ourense	1
Baselytex S.L., A Coruña	1	Sociedad Textil Lonía, Ourense	1
Paulmoni Camiseri S.L., A Coruña	4	VDR Confecciones SLU, Ourense	2
Castmar S.L., A Coruña	3	VDR Punto SL, Ourense	3
Confecciones Nazabel S.L., A Coruña	6	Trinidad Viduera Design SL	1
Galicia Textil, A Coruña	20	Grupo Três Fashion SL, Ourense	2
Servicios Gallegos de Tejeduría S.L., A Coruña	2	Futura Línea, Pontevedra	3
Creaciones Teyma 2003 S.L., A Coruña	15	Gonzabell, Pontevedra	12
Confecciones Furelos S.L., A Coruña	2	Model Novia, Pontevedra	15
Galitex S.A., A Coruña	2	Selmark, Pontevedra	5
Jevaso S.L., A Coruña	3	Sotexga S.L.L., Pontevedra	7
Confecciones Coteló, A Coruña	7	Umbro, Pontevedra	4
Maria y Nieves S.L., A Coruña	6	Textiles Rocabe S.L., Pontevedra	2
Tocci, A Coruña	6	Industrias Kamay, Pontevedra	18
Céltica de confecciones, A Coruña	1	Toypes, Pontevedra	20
Confecciones Carioca S.L., A Coruña	1	Montoto, Pontevedra	102
Vicente Romeo S.L., A Coruña	2	Florentino, Pontevedra	1
Volvoreta S.A, A Coruña	1	Creaciones y Diseño Alonsan S.L., Pontevedra	12
Vicaro Confeccion S.L., A Coruña	2	Confecciones Labora, Pontevedra	16
Confeccionnes Liñaza S.L., A Coruña	1	Confecciones José Abal Pereira, Pontevedra	1
Mafecco, A Coruña	1	Pilar Bande S.L., Pontevedra	2
Ibia Textil SL, A Coruña	1	Cintugal, Pontevedra	1
Rosa de Neira S.L., A Coruña	2	Confecciones Gundemaro, Pontevedra	9
Confecciones Lema, A Coruña	12	Enmanuel, Pontevedra	4
Confecciones Goa, A Coruña	10	Iglesias Duro S.L., Pontevedra	2
Veiga de Compostela, A Coruña	1	Naffta, Pontevedra	6
Confecciones íntimas, A Coruña	1	Lacemar Sport S.L., Pontevedra	3
Confecciones Careixon, A Coruña	1	Ponte Punto SA, Pontevedra	2
Chao Prieto S.L., Lugo	5	Sebastian Criado del Rey de Haz, Pontevedra	1
Diseño Tecnológico Textil Galicia S.L., Lugo	1	Ganirope S.L., Pontevedra	1
Almacenes Martínez, Lugo	1	Sposa Novias, Pontevedra	1
Vidrio, Ourense	12	Stylmalla, Pontevedra	3
Confecciones Domingo S.L., Ourense	2	Short Cut, Pontevedra	2
Delgado Fabello S.L., Ourense	3	Modatest, Pontevedra	1

A vállalkozások és az elbocsátottak száma			
Sociedad Textil Monterrey S.L., Ourense	5	Presagio S.L., Pontevedra	1
Modalher Outomuro S.L., Ourense	3	Confecciones Minada S.L., Pontevedra	1
Euro Gomca, Ourense	1	Doberty, Pontevedra	1
Marcos Moda S.L., Ourense	2	Confecciones Salnés, Pontevedra	1
Összes vállalkozás: 82		Összes elbocsátás: 703	

9. A támogatandó munkavállalók megoszlása a következő:

Kategória	szám	százalék
Férfi	68	13,5
Nő	432	86,5
EU-állampolgár	484	96,7
Nem EU-állampolgár	16	3,3
15–24 éves	0	0,0
25–54 éves	457	91,4
54 éven felüli	43	8,6

10. A szakmai kategóriák szerinti megoszlás a következő:

Kategória	szám	százalék
Textilipari gépek kezelői	194	38,9
Raktári alkalmazottak	57	11,3
Szabászok	49	9,8
Vasalómunkások	47	9,4
Ellenőrök	35	7,0
Varrónók	12	2,5
»Szabászok	6	1,2
Egyéb	100	19,9

11. Az „egyéb” alatt említett 19,9% különböző kategóriákba tartozik, mint például kereskedelmi személyzet, gépkocsivezetők, informatikusok, takarítók és gépészek.

12. Az 1927/2006/EK rendelet 7. cikkével összhangban Spanyolország megerősíti, hogy az EGAA végrehajtásának különféle szakaszaiban és különösen az EGAA-hoz való hozzáférésben jelenleg alkalmaz a nők és a férfiak egyenlőségét szem előtt tartó és diszkriminációellenes politikát, és ilyet a jövőben is fog alkalmazni.

Az érintett terület és hatóságai, illetve az érdekelték ismertetése

13. Az érintett terület Galicia autonóm közösség, amely négy tartományra oszlik: A Coruña, Lugo, Ourense és Pontevedra. A főbb érintett állami hatóságok a Conselleria de Traballo e Benestar (galiciai munkaügyi és jóléti minisztérium) és a Conselleria de Economía e Industria (galiciai gazdasági és ipari minisztérium).

14. Az érdekelt felek a galiciai textilipari szövetség (COINTEGA⁶), a lugo, ourensei és pontevedrai kötöttáru- és ruházati-iparszövetség (AICLOP⁷), az a coruñai készruhaipari vállalkozók szövetsége, valamint a Comisiones Obreras

⁶ Confederación de Industrias Textiles de Galicia.

⁷ Asociación, de industrias de punto y confección de Lugo, Ourense y Pontevedra.

(Munkásbizottságok, CC.OO) és az Unión General de Trabajadores (Általános munkásunió szakszervezet, UGT) szakszervezetek.

Az elbocsátások várható hatása a helyi, regionális, illetve országos foglalkoztatásra

15. Spanyolország szerint Galiciát súlyosan érinti az ipari válság. A 2007–2009-es időszakban 32 700 munkahely szűnt meg az iparban; ezek közül 4414 a textiliparban, 3940 a gépjárműiparban és 2098 a hajógyártásban. Tovább súlyosbították a helyzetet azok az elbocsátások, amelyekre a jelenlegi kérelem vonatkozik.
16. Az elbocsátások által érintett tartományokra vonatkozóan a kérelmező a galíciai statisztikai intézet⁸ adatait használja. Ezek azt mutatják, hogy 2009 februárjára és a NACE Rev. 2. 14-es ágazatában alkalmazott munkavállalók számára vetítve az ebben a kérelemben említett elbocsátások a következőképpen oszlanak meg: Pontevedra 9,68%, Lugo 5%, A Coruña 4,4% és Ourense 2,23%.

A finanszírozásra javasolt, személyre szabott szolgáltatások összehangolt csomagja és annak tételes bontásban meghatározott, becsült költségei, valamint a strukturális alapok által támogatott intézkedésekkel való komplementaritás

17. Az alábbi intézkedések összehangolt, személyre szabott szolgáltatáscsomagot alkotnak, és a munkavállalók munkaerő-piaci visszailleszkedésére irányulnak:
 - Szakmai orientáció: mind az 500 résztvevő részesül belőle. Tartalmazza a munkavállaló szakmai profiljának és személyes visszailleszkedési módozatainak meghatározását, valamint egyéni monitoringját.
 - Képzés és továbbképzés: célja 100 munkavállaló kiképzése a textilágazat nagyobb hozzáadott értékű munkahelyeinek (pl. tervezés, adminisztráció, technológia, terjesztés és logisztika – TexMellora program), valamint 50 további munkavállaló átképzése arra, hogy egy másik ágazatban találjon új munkát (InsireTex program). A képzés mindkét programban megfelel a potenciális új foglalkoztatási lehetőségeknek.
 - A vállalkozói szellem ösztönzése: 50 munkavállalóra irányul, célja pedig a TexCreación program révén az önfoglalkoztatásnak, a szövetkezetek létrehozásának, valamint a kis- és középvállalkozásoknak a támogatása. Része a piaci lehetőségek felismerése, a megvalósíthatóság elemzése, a képzés, az üzleti tervek összeállítása, valamint a monitoring és a mentorálás.
 - Mobilitási utalványok: Célja, hogy a költségekhez való hozzájárulással elősegítse a földrajzi mobilitást. A MoveTex program biztosította előnyökből várhatóan 70 munkavállaló részesül majd.
 - Képzési utalványok a TexTIC program a munkakeresési tevékenységekhez nyújt nélkülözhetetlennek tartott IKT-képzéseket. Várhatóan 160 munkavállaló kívánja majd az intézkedés előnyeit élvezni.

⁸ <http://www.ige.eu>

- Támogatás a magánélet és a munka jobb összeegyeztetéséhez a TexConcilia program keretében. Körülbelül havi 400 EUR támogatást jelent legfeljebb 10 hónapig. Célja a magán-, a családi és a munkaidő jobb összeegyeztetésének költségeit fedezni, különösen, ha az új munkaviszony hosszú utazásokkal vagy a munkára és magánéletre fordított idő megoszlásának megváltozásával hátrányosan érintené a magánélet és a munka egyensúlyát. Az intézkedésben várhatóan 50-en fognak részt venni.

18. Az 1927/2006/EK rendelet 3. cikke szerint a kérelemben szereplő, az EGAA-beavatkozás végrehajtásához kapcsolódó kiadások előkészítő, irányító és ellenőrző, valamint tájékoztató és népszerűsítő tevékenységekre vonatkoznak. Az előkészítő tevékenységek közé tartozik egy tanulmány a textilipar foglalkoztatási jellemzőiről, amelyet referenciaként fognak használni mindazok, akik részt vesznek az érintett elbocsátott munkavállalók munkaerő-piaci visszailleszkedésében. A tanulmány teljes költsége 93 000 EUR-ra becsülhető.
19. A spanyol hatóságok által bemutatott személyre szabott szolgáltatások olyan aktív munkaerő-piaci intézkedések, amelyek az 1927/2006/EK rendelet 3. cikkében meghatározott, támogatásra jogosult tevékenységek közé sorolhatók. A spanyol hatóságok e szolgáltatások összköltségét 2 645 000 EUR-ra becsülik, az EGAA-beavatkozás végrehajtásának költségeit pedig 193 000 EUR-ra (ami az összköltség 6,8%-a). Az EGAA-ból igényelt teljes hozzájárulás 1 844 700 EUR (az összköltség 65%-a).

Intézkedések	A megcélzott munkavállalók becsült száma	Becsült költségek megcélzott munkavállalónként (EUR)	Összköltség (EGAA és nemzeti társfinanszírozás) (EUR)
Személyre szabott szolgáltatások (1927/2006/EK rendelet, 3. cikk, első bekezdés)			
Szakmai orientáció (<i>Orientación profesional</i>)	500	2250	1 125 000
Képzés és továbbképzés (<i>Formación y reciclaje</i>)	150	4500	675 000
A vállalkozói szellem ösztönzése (<i>Fomento del espíritu empresarial</i>)	50	4500	225 000
Mobilitási utalványok (<i>Permisos para movilidad</i>)	70	2000	140 000
Képzési utalványok (<i>Permisos para formación</i>)	160	1750	280 000
A munka és a magánélet összeegyeztetésének támogatása (<i>Ayudas para la conciliación</i>)	50	4000	200 000

Személyre szabott szolgáltatások – részösszeg			2 645 000
Az EGAA-beavatkozás végrehajtásához kapcsolódó kiadások (1927/2006/EK rendelet, 3. cikk, harmadik bekezdés)			
Előkészítő tevékenységek			123 000
Irányítás			15 000
Tájékoztatás és népszerűsítés			25 000
Ellenőrző tevékenységek			30 000
Az EGAA végrehajtásához kapcsolódó kiadások részösszege			193 000
Összes becsült költség			2 838 000
<i>EGAA-hozzájárulás (a teljes költség 65%-a)</i>			<i>1 844 700</i>

20. Spanyolország megerősíti, hogy a fent leírt intézkedések kiegészítik a strukturális alapok által finanszírozott intézkedéseket. Ezen kívül a spanyol hatóságok kijelentették, hogy a kifejezetten a textiliparban elbocsátott munkavállalók számára jelenleg nincs program. Csupán egy általános program folyik, amely képzéseket nyújt a munkanélkülieknek.

Az érintett munkavállalóknak szánt, személyre szabott szolgáltatások kezdetének vagy tervezett kezdetének időpontja(i):

21. Spanyolország 2010. február 8-én kezdte meg az érintett munkavállalók részére az EGAA általi társfinanszírozásra javasolt összehangolt csomagban szereplő, személyre szabott szolgáltatások nyújtását. Ezért az EGAA-ból megítélhető támogatások vonatkozásában ez a dátum jelenti a támogathatósági időszak kezdetét.

A szociális partnerekkel folytatott konzultációra vonatkozó eljárások

22. Az összehangolt intézkedéscsomagról a textilipari szociális párbeszéd fórumának keretében folyt konzultáció a szociális partnerekkel a Xunta de Galicia (a galíciai kormány), a munkaadók és a szakszervezetek részvételével.
23. A spanyol hatóságok megerősítették, hogy a csoportos elbocsátásokra vonatkozó nemzeti és közösségi jogszabályokban meghatározott követelményeknek eleget tettek.

Tájékoztatás a nemzeti jog alapján vagy kollektív szerződések értelmében kötelezően végrehajtandó intézkedésekről

24. Az 1927/2006/EK rendelet 6. cikkében meghatározott kritériumokra vonatkozóan a spanyol hatóságok kérelmükben:

- megerősítették, hogy az EGAA-ból származó pénzügyi hozzájárulás nem helyettesíti azokat az intézkedéseket, amelyek meghozatala a nemzeti jog vagy kollektív szerződések alapján a vállalatok felelőssége;
- bizonyították, hogy az intézkedések az egyes munkavállalóknak nyújtanak támogatást, és nem vállalkozások vagy ágazatok szerkezetátalakítására irányulnak;
- megerősítették, hogy a fenti 17. és 19. pontban említett támogatható intézkedések egyéb uniós pénzügyi eszközökből származó támogatásban nem részesülnek.

Iránvítási és ellenőrzési rendszerek

25. Spanyolország értesítette a Bizottságot arról, hogy a pénzügyi hozzájárulást ugyanazok a szervek fogják irányítani és ellenőrizni, mint amelyek az Európai Szociális Alap (ESZA) spanyolországi finanszírozását irányítják és ellenőrzik. Az irányító hatóság esetében a Dirección General de Planificación y Fondos Comunitarios (tervezési és a közösségi alapokkal foglalkozó főigazgatóság) lesz a közreműködő szervezet, együttműködésben a Dirección General de Relaciones Laborales de la Xunta de Galiciaával (a galíciai kormány munkügyi kapcsolatokkal foglalkozó főigazgatósága).

Finanszírozás

26. Spanyolország kérelme alapján az összehangolt, személyre szabott szolgáltatáscsomagra javasolt EGAA-hozzájárulás 1 844 700 EUR, ami az összköltség 65%-át teszi ki. A Bizottság által az Alapból kiutalandó összegre tett javaslat a Spanyolország által szolgáltatott információon alapszik.
27. Tekintetbe véve az Alapból folyósítható pénzügyi támogatásnak az 1927/2006/EK rendelet 10. cikke szerint meghatározott maximális összegét, továbbá az előirányzatok átcsoportosításához megállapított mozgásteret, a Bizottság a fent említett teljes összeg tekintetében javasolja az EGAA igénybevételét, amely a pénzügyi keret 1a. fejezetében különítendő el.
28. A javasolt pénzügyi támogatási összeg lehetővé teszi, hogy – az 1927/2006/EK rendelet 12. cikkének (6) bekezdésében előírtak szerint – az év utolsó négy hónapjában az EGAA-ra elkülönített éves maximális összeg több mint 25%-a továbbra is rendelkezésre álljon támogatások kifizetésére.
29. Az Alap igénybevételére tett javaslat bemutatásával a Bizottság a 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontja értelmében kezdeményezi az egyszerűsített háromoldalú eljárást, hogy biztosítsa a költségvetési hatóság két ágának egyetértését az Alap igénybevételének szükségességét és az igényelt összeget illetően. A Bizottság felkéri a költségvetési hatóság két ága közül azt, amelyik a megfelelő politikai szinten előbb jut egyetértésre a forrás mobilizálásáról szóló javaslattervezet ügyében, hogy szándékáról értesítse a másik ágat és a Bizottságot. A költségvetési hatóság bármelyik ágának elutasító véleménye esetén össze kell hívni egy hivatalos háromoldalú ülést.

30. A 2006. május 17-i intézményközi megállapodásban előírtak szerint a Bizottság ettől függetlenül egy átcsoportosítási kérelmet is benyújt, hogy a 2010-es költségvetésbe bekerüljenek a meghatározott kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzatok.

A kifizetési előirányzatok forrása

31. A végrehajtás jelenlegi állapotában látható, hogy a 01.0404 „Versenyképességi és innovációs keretprogram – Vállalkozói kezdeményezési és innovációs program” költségvetési tételben 2010-ben rendelkezésre álló kifizetési előirányzatok felhasználása idén nem lesz teljes mértékű.
32. Ebbe a tételbe tartoznak azok a kiadások is, amelyek a keretprogram pénzügyi eszközének végrehajtásához kapcsolódnak, a program fő célja pedig a kkv-k finanszírozáshoz jutásának megkönnyítése. Az Európai Beruházási Alap által kezelt vagyongazdálkodási számlákra történő átcsoportosítások és a kedvezményezetteknek történő kifizetések között van némi időeltolódás. A pénzügyi válság jelentős hatással van a 2010-es kifizetések tervezésére. Ennek eredményeként a várható kifizetések figyelembevételével felülvizsgálták a kifizetési előirányzatok kiszámításának módszertanát, hogy el lehessen kerülni a vagyongazdálkodási számlák túlságosan magas egyenlegét. Ezért szabadítható fel átcsoportosításra 1 844 700 EUR összeg.

Javaslat:

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS HATÁROZATA

**az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapnak az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontja alapján történő igénybevételéről
(EGF/2010/003 kérelem: textilipar – Galicia, Spanyolország)**

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti 2006. május 17-i intézményközi megállapodásra⁹, és különösen annak 28. pontjára,

tekintettel az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap létrehozásáról szóló, 2006. december 20-i 1927/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre¹⁰ és különösen annak 12. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára¹¹,

mivel:

- (1) Az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap (EGAA) azzal a céllal jött létre, hogy kiegészítő támogatást nyújtson a globalizáció hatására a világkereskedelemben bekövetkezett főbb strukturális változások következtében elbocsátott munkavállalóknak a munkaerőpiacra történő ismételt beilleszkedéshez.
- (2) A 2009. május 1-je után benyújtott kérelmek tekintetében az EGAA hatálya kibővült az olyan munkavállalók támogatásával, akik közvetlenül a pénzügyi és gazdasági világválság miatt veszítették el állásukat.
- (3) A 2006. május 17-i intézményközi megállapodás az EGAA igénybevételét évi 500 millió EUR felső korlátig engedélyezi.
- (4) Spanyolország 2010. február 2-án kérelmet nyújtott be az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap igénybevételére 82 olyan vállalatban történt elbocsátások tekintetében, amelyek egyetlen NUTS II szintű régióban, Galiciában (ES11), a NACE Rev. 2. 14-es ágazatában (ruházati termék gyártása) tevékenykednek. Ezt a kérelmet 2010. május 11-én további információkkal egészítette ki. Ez a kérelem megfelel a

⁹ HL C 139., 2006.6.14., 1. o.

¹⁰ HL L 406., 2006.12.30., 1. o.

¹¹ HL C [...], [...], [...] o.

pénzügyi hozzájárulás meghatározásához kapcsolódó – az 1927/2006/EK rendelet 10. cikkében meghatározott – követelményeknek. A Bizottság ezért 1 844 700 EUR mobilizálását javasolja.

- (5) Az EGAA-t tehát a Spanyolország által benyújtott kérelemre történő pénzügyi támogatás folyósítása érdekében tanácsos mobilizálni,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

Az Európai Unió 2010. évi általános költségvetésében mobilizálni kell az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapot (EGF), hogy 1 844 700 EUR összeg rendelkezésre álljon a kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzatokban.

2. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, [...] -án/-én.

*az Európai Parlament részéről
az elnök*

*a Tanács részéről
az elnök*